

# XOMAX

Bedienungsanleitung

Car Multimedia System

XM-RSU217



## Hinweis

Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten

Sicherheitshinweise:

Bedienung nur bei Stillstand des Fahrzeugs

Führen Sie Bedienungen an dem Gerät erst aus, nachdem das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist. Halten Sie das Fahrzeug immer an einer sicheren Stelle an bevor Sie das Gerät bedienen. Andernfalls besteht Unfallgefahr

Betrieblautstärke

Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie Außengeräusche (insbesondere Sirenen und andere Warnsignale) wahrnehmen können. Zu hohe Lautstärkepegel im Fahrzeug können außerdem Gehörschäden verursachen.

Öffnen/Reparieren des Geräts

Öffnen Sie das Gerät nicht. Bei einer Öffnung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder Feuergefahr. Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn ein Problem auftritt. Versuchen Sie bitte nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Überlassen Sie alle größeren Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten einer qualifizierten Fachwerkstatt.

Stromversorgung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich mit einem 12 VOLT Bordnetz und wenn MINUS an MASSE angeschlossen ist. Bei Nichtbeachtung besteht Feuergefahr u.a. Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler oder in einer Fachwerkstatt.

Verschluckbare Kleinteile

Halten Sie kleine Gegenstände (z.B. Batterien) von Kindern fern. Es besteht die Gefahr des Verschluckens und schwerwiegender Verletzungen.

Austausch von Sicherungen

Ersetzen Sie Sicherungen immer durch solche mit der richtigen Ampere-Zahl. Es kann sonst zu elektrischen Schlägen und Brandgefahr kommen.

Überhitzung

Lüftungsöffnungen und Kühlkörper nicht abdecken. Es kann sonst zu Wärmestau im Gerät und Brandgefahr kommen.

Umgebungstemperatur

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die Temperatur in der Fahrgastzelle zwischen +60°C und –10°C liegt.

#### Reinigung des Gerätes

Mit einem weichen, trockenen Tuch das Gerät regelmäßig reinigen. Bei hartnäckigeren Flecken das Tuch bitte nur mit Wasser befeuchten. Andere Mittel außer Wasser können die Farbe angreifen und den Kunststoff beschädigen.

#### Schutz des USB-Anschlusses

- An den USB-Anschluss dieses Geräts kann nur ein USB-Speichermedium angeschlossen werden. Die einwandfreie Leistung kann bei anderen USB-Produkten nicht garantiert werden. Ein USB-Hub wird nicht unterstützt.
- Schließen Sie keinen USB-Speicher an, der über 20 mm breit ist. Vermeiden Sie außerdem, USB-Speicher und den Anschluss Front AUX gleichzeitig zu verwenden.
- Wenn ein USB-Gerät in das Gerät eingesteckt ist, ragt es heraus und kann während der Fahrt eine Gefahr darstellen. Verwenden Sie ggf. ein im Handel erhältliches USB-Verlängerungskabel und schließen Sie es auf sichere Art an.
- Abhängig von dem angeschlossenen USB-Speicher-Gerät funktioniert das Gerät möglicherweise nicht oder einige Funktionen können eventuell nicht ausgeführt werden.
- Das Audiodateiformat, das auf dem Gerät abgespielt werden kann, ist MP3/WMA/AAC. Interpret/Songtitel usw. können angezeigt werden, die Zeichen werden aber möglicherweise nicht richtig angezeigt.

XOMAX übernimmt keine Verantwortung für verlorene Daten usw., auch wenn die Daten usw. bei der Verwendung dieses Produkts verloren gegangen sind.

Beachten Sie die folgenden Punkte, um eine Fehlfunktion oder einen Schaden zu vermeiden.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des USB-Speichers sorgfältig.
- Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit der Hand oder einem Stück Metall.
- Setzen Sie den USB-Speicher keinen übermäßigen Erschütterungen aus.
- Verbiegen Sie ihn nicht, nehmen Sie ihn nicht auseinander, verändern Sie ihn nicht und tauchen Sie ihn nicht in Wasser.

- Vermeiden Sie die Verwendung an den folgenden Orten:
- An einem Ort im Auto, der direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen ausgesetzt ist.
- An Orten, an denen das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit oder korrodierenden Substanzen ausgesetzt sein kann.
- Befestigen Sie den USB-Speicher an einem Ort, an dem die Führung des Fahrzeugs nicht behindert wird.
- USB-Speicher funktioniert bei hohen oder niedrigen Temperaturen möglicherweise nicht korrekt.
- Verwenden Sie nur zertifizierten USB-Speicher. Beachten Sie, dass auch zertifizierter USB-Speicher abhängig vom Typ oder Zustand möglicherweise nicht korrekt funktionieren kann.
- Die Funktion des USB-Speichers wird nicht garantiert. Verwenden Sie den USB-Speicher entsprechend der Nutzungsbedingungen.
- Abhängig von den Einstellungen des USB-Speichertyps, des Speicherzustands oder der Codierungssoftware erfolgt die Wiedergabe oder Anzeige möglicherweise nicht korrekt.
- Eine kopiergeschützte Datei (Urheber-Rechtsschutz) kann nicht wiedergegeben werden.
- Es kann einige Zeit dauern, bis die Wiedergabe des USB-Speichers startet. Wenn sich auf dem USB-Speicher bestimmte Dateien außer Audiodateien befinden, kann es einige Zeit dauern, bis die Datei wiedergegeben oder gesucht wird.
- Bitte beachten Sie, dass nicht sämtliche Dateiformate und Codec-Versionen unterstützt werden.
- Nicht-Audiodaten werden nicht erkannt. Ergänzen Sie keine Audiodatei-Endungen bei nicht Audio-Dateien. Die daraus resultierende Wiedergabe kann Rauschen verursachen, das die Lautsprecher und/oder Verstärker beschädigen kann.
- Es empfiehlt sich, wichtige Daten auf einem Computer zu sichern. Entfernen Sie das USB-Gerät nicht, während die Wiedergabe läuft.
- Ändern Sie die Quelle in eine andere Option als USB oder schalten das Gerät aus und entfernen Sie dann erst das USB-Gerät, um mögliche Schäden am Speicher zu verhindern.

## Knopfbelegung



1. Taste RELEASE (Front Panel öffnen).
2. Radio ein / ausschalten
4. Frequenz auswählen / Automatischer Suchlauf / Sender speichern
5. Infrarotempfänger für FB
6. LCD Display
7. USB Anschluss
10. Sendersuchlauf zurück / vorheriges Lied
12. SEL (Menü auswählen) / Lautstärke einstellen / Audiofunktionen einstellen
13. Sendersuchlauf vor / nächstes Lied
15. Pause anlegen / Nummerntastatur Taste 1
16. Navigieren / Nummerntastatur Taste 2
17. Unterbrechungsfreie Wiedergabe eines Liedes / Nummerntastatur Taste 3
18. Zufällige Wiedergabe / Nummerntastatur Taste 4
19. Die Titel-Nummer direkt eingeben 10- / Nummerntastatur Taste 5
20. Die Titel-Nummer direkt eingeben 10+ / Nummerntastatur Taste 6
21. AUX-IN Anschluss
22. RESET – Werkeinstellungen (Gerät „zurücksetzen“)
23. SD / MMC Kartenslot

## Hauptfunktionen

### Ein / ausschalten

Drücken Sie die Taste (2). Das Radio wird eingeschaltet. Drücken haltend Sie die Taste 2 um das Gerät auszuschalten.

### Bedienteil entfernen

Drücken Sie die Taste (1), um Bedienteil zu öffnen.

### Lautstärke einstellen / Soundfunktionen auswählen / einstellen.

Drücken sie den Lautstärke-Knopf (12) um die Audiofunktion / RDS Menü zu wählen. Benutzen Sie die Taste (12) um zwischen die Audiofunktionen:

BASS - HÖHE - BALANCE – FADER – AFON – REG OFF – TA OFF – TA VOL – EON No.

zu wählen / bzw. zwischen die navigieren:

Benutzen Sie die Lautstärke Taste (12) um die Voreinstellungen vorzunehmen. Drücken Sie den Lautstärke-Knopf um die Einstellungen zu speichern.

## System Einstellungen

Drücken haltend Sie die Taste SEL / MENU (12) um zwischen die Menüfunktionen zu navigieren:  
AF ONN/ OFF – REG ON / OFF – TA SEEK / ALARM – MASK DPI / OFF – PI MUTE (STUMM) / SOUND –  
RETURN L/S – TA VOL

### 1. REG ON / OFF

Benutzen Sie zum Beispiel die Funktion Alternative Frequenz (AF) um das automatische Wechseln der Empfangsfrequenz beim Verlassen des Empfangsbereiches eines Senders zu ermöglichen.

Drücken sie die Taste kurz um die Funktion zu aktivieren. AF ON wird auf dem Display angezeigt. Drücken sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Funktion zu deaktivieren.

### 2. TA SEEK / ALARM

Benutzen Sie zum Beispiel die Funktion Traffic Announcement (Verkehrsdurchsage, abgekürzt TA) um der Durchsage beispielsweise eine Erhöhung der Lautstärke durch (Geräteabhängig) oder den Wechsel der Wiedergabe von CD zum Radio und danach wieder zurück zu durchzuführen.

Drücken Sie die TA Taste kurz, um die Funktion zu aktivieren. TA Symbol wird auf dem Display angezeigt. Drücken sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Funktion zu deaktivieren.

#### 4. TA Lautstärke einstellen

Benutzen Sie die Taste (12) um die Funktion TA Lautstärke zu aktivieren und die gewünschte Lautstärke einzustellen / zu wählen.

#### 5. SUCHE

Benutzen Sie die Tasten (10,13) um das Suchmodus zu wählen). Drücken Sie die Tasten kurz, um die automatische Suche Frequenzsenkung / Frequenzerhöhung zu starten. Drückend halten Sie die Taste um die manuelle Suche zu starten.

#### 6. Tastensignal ausschalten / einschalten

Drücken Sie die Taste (12) um die Funktion zu aktivieren / deaktivieren.

#### Display

Drücken Sie die Taste DISP (6) um Displaymodus zu ändern.

#### RESET (RESET (Gerät „zurücksetzen“) (Taste 22)

RESET ist ein Vorgang, durch den ihr Gerät in einen definierten Anfangszustand(Werkeinstellungen) gebracht wird. Dies kann erforderlich sein, wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert und auf die üblichen Eingaben nicht reagiert.

Drücken Sie die Taste (22) drei Sekunden lang, um das Gerät „zurückzusetzen“.

#### Modus auswählen

Drücken sie die Taste (2) kurz um zwischen folgenden Menü zu wählen:

Radio – USB – CARD – AUX – BT AUDIO

#### AUX IN (Taste 21)

Drücken sie die Taste (12) um AUX IN Modus auszuwählen. Der AUX-Eingang ist ein Signaleingang für externe Geräte. Es handelt sich um einen Signaleingang an Audio-Verstärkern, der sich von anderen Hochpegeleingängen (wie beispielsweise CD-Player oder Tuner) technisch nicht unterscheidet. Er kann für beliebige Geräte mit Line-Ausgang verwendet werden. Die meisten Signalquellen wie CD-Player, DVD-Player, Radios oder Soundkartenausgänge können hier angeschlossen werden.

Radio Funktionen

Frequenz auswählen

Drücken Sie die Taste (4) kurz, um zwischen verschiedenen Frequenzen auszuwählen:

FM1 – FM 2 – FM 3

Sender auswählen

Drücken Sie die Tasten Pfeil nach links / Pfeil nach rechts (10,13) kurz, um die automatische Sendersuche zu starten. Drückend halten Sie die Taste um die manuelle Sendersuche zu aktivieren.

Sender speichern

Drücken Sie die Taste AS / PS 3 Sekunden lang (Taste 4). Die automatische Suche wird aktiviert. Die 6 ersten Sendern werden unter die Nummerntastatur 1-6 voreingestellt / gespeichert.

AF Taste

Die Funktion Alternative Frequenz (AF) ermöglicht das automatische Wechseln der Empfangsfrequenz beim Verlassen des Empfangsbereiches eines Senders.

Drücken sie die Taste kurz um die Funktion zu aktivieren. AFF ON wird auf dem Display angezeigt. Drücken sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Funktion zu deaktivieren.

PTY Taste

Programme Type bezeichnet die Einteilung der Sender nach Sparten, zum Beispiel Pop-Musik, Nachrichten, Klassik, Jazz.

Benutzen Sie die Taste um Sparte auszuwählen: zum Beispiel: Musik – Sprachgruppe etc.

Einmal ausgewählt, startet das Radio nach neuen Sendern zu suchen, die zu ausgewählter Sparte gehören.

Music Group

POP M, ROCK M

EASY M, LIGHT M

CLASSICS, OTHER M

JAZZ, COUNTRY

TA Taste

Traffic Announcement (Verkehrsdurchsage, abgekürzt TA) führt für die Zeit der Durchsage beispielsweise eine Erhöhung der Lautstärke durch (Geräteabhängig) oder den Wechsel der Wiedergabe von CD zum Radio und danach wieder zurück.

Drücken Sie die TA Taste kurz, um die Funktion zu aktivieren. TA Symbol wird auf dem Display angezeigt. Drücken sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Funktion zu deaktivieren.

Dienste des RDS

Program Identifikation (PI, in allen ausgestrahlten GT)

Der *Programm-Identifikation-Code* (PI) ist ein senderinterner Identifikationscode, der unter anderem bei der Suche nach AFs (Alternativfrequenzen) eingesetzt wird.

*Programme Service Name* (PS) ist der wohl bekannteste Dienst im RDS. Er ermöglicht die Übertragung des Sender-Namens in bis zu acht alphanumerischen Zeichen.

Die Funktion *Alternative Frequenz* (AF) ermöglicht das automatische Wechseln der Empfangsfrequenz beim Verlassen des Empfangsbereiches eines Senders.

Ein *Traffic-Programme-Signal* (TP) wird gesendet, wenn ein Sender den sogenannten Verkehrsfunk anbietet, das heißt, wenn Informationen über Staus und Gefahren durch ein spezielles Signal angekündigt werden

Falls TP aktiviert ist, bewirkt ein *Traffic Announcement* (deutsch: Verkehrsdurchsage, abgekürzt TA) für die Zeit der Durchsage beispielsweise eine Erhöhung der Lautstärke (geräteabhängig) oder den Wechsel der Wiedergabe von CD zum Radio und danach wieder zurück.

EON Funktion

wird maßgeblich von den öffentlich-rechtlichen Hörfunksendern genutzt, die damit zum Beispiel Hörern der Kulturwellen die Verkehrsnachrichten der Jugendwellen zugänglich machen.

*Programme Type* bezeichnet die Einteilung der Sender nach Sparten, zum Beispiel Pop-Musik, Nachrichten, Klassik, Jazz. PTY-Auswahl gehört zu den Standard-Funktionen üblicher RDS-Empfänger.

## MP 3 Funktionen Handbuch

### 1. SD Kartenleser

#### Einlegen der SD-Card

Schieben Sie dazu eine SD-Karte vorsichtig in den SD-Einschub des Kartenlesers, wie auf dem kleinen Symbol über dem Einschubfach beschrieben.

### 2. USB Anschluss

### 3. Modus auswählen

Tuner – USB – SD/MMC – AUX IN

### 4. USB / SD/MMC Wiedergabemodus

Drücken Sie die Taste um die Suche zu starten.

### 5. USB Anschluss , SD Kartenleser Hauptfunktionen

#### 1PAUSE

Drücken Sie die Taste um eine Pause anzulegen.

#### 2INT

Drücken Sie die Taste um die voreingestellten Sender 10 Sekunden lang spielen zu lassen.

#### 3RPT

Drücken Sie die Taste um die Unterbrechungsfreie Wiedergabe eines Liedes zu starten. Drücken Sie die Taste nochmal, um die Funktion zu deaktivieren.

#### 4RDM

Drücken Sie die Taste um die zufällige Wiedergabefunktion zu aktivieren / zu deaktivieren

Navigationstasten -10 / +10 / Nummerntastatur Tasten 5 und 6

### 6. Navigationstasten Pfeil nach oben / Pfeil nach unten

Drücken Sie die Taste um ein nächstes / vorheriges Lied zu wählen

## 7. Display Information anzeigen

Datei Information

MP3 T XX (XX – Titel-Nummer) – XX 00.00 (Titel-Nummer – Wiedergabezeit) – Datei Name

ID3 Tag

Drücken Sie die Taste um die folgende Information auf dem Display zu sehen

FOLDER (Ordner) – TITLE (LIEDNAME) – SCHAUSPIELER – ALBUM

Datei suchen / Ordner durchsuchen

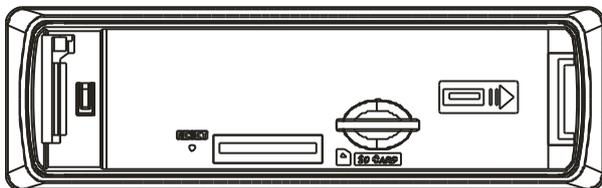
Drücken Sie die Taste 19,20 um die Suche zu starten. Die folgenden Funktionen stehen Ihnen gerne zur Verfügung

Suche nach: Titel-Nummer – Titel-Name – Album-Name

SD Kartenleser

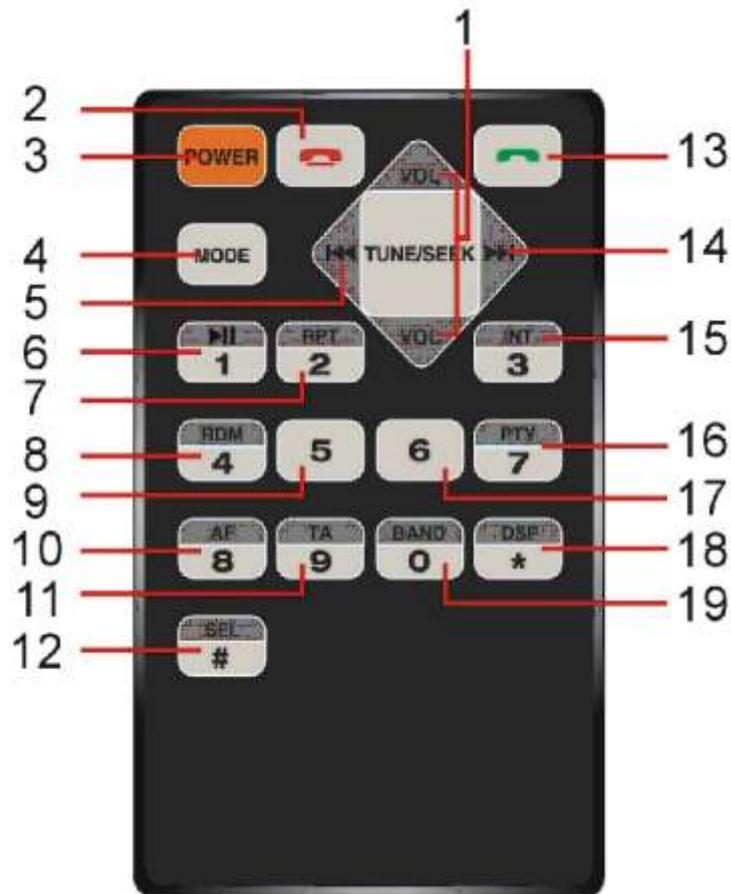
Einlegen der SD-Card

Schieben Sie dazu eine SD-Karte vorsichtig in den SD-Einschub des Kartenlesers, wie auf dem kleinen Symbol über dem Einschubfach beschrieben.



Ist die Karte eingesetzt, wird der Inhalt gelesen und die Wiedergabe automatisch gestartet.

## Fernbedienung - Knopfbelegung

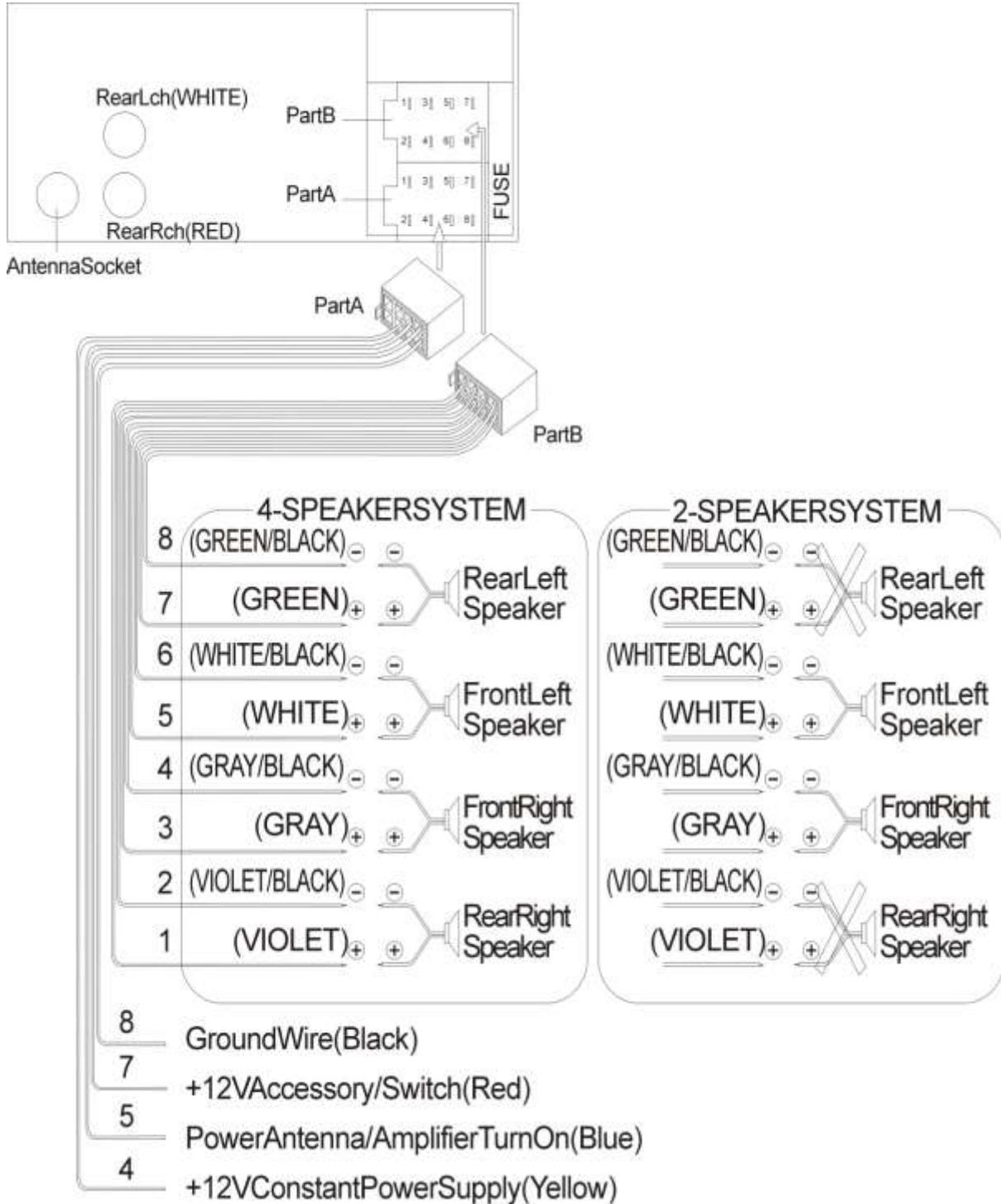


1. Lautstärke einstellen
2. Anruf beenden (Modell-abhängig)
3. Strom ein / aus
4. Modus auswählen
5. Suche Richtung Frequenzsenkung
6. Pause einlegen / Play (Wiedergabe) / EINTER (Bestätigungstaste)/ Nummerntastatur Taste 1
7. Unterbrechungsfreie Wiedergabe / Nummerntastatur Taste 2
8. Zufällige Wiedergabe / Nummerntastatur Taste 4
9. Nummerntastatur Taste 5
10. AF Funktion ein / aus / Nummerntastatur Taste 8
11. TA Funktion ein / aus / Nummerntastatur Taste 9
12. Audiofunktion auswählen / Nummerntastatur Taste #
13. Anruf tätigen (Modell-abhängig)
14. Suche Richtung Frequenzserhöhung
15. INT Funktion ein / ausschalten / Nummerntastatur Taste 3
16. PTY Funktion ein / ausschalten / Nummerntastatur Taste 7
17. Nummerntastatur Taste 6

18. Zeit anzeigen / einstellen / Nummerntastatur Taste \*

19. Frequenz auswählen / Nummerntastatur Taste 6

### Anschlusschema



## Technische Daten

### Allgemein

Stromversorgung	12V DC
Frequenz	87.5-108 MHz
Signal / Geräusche Verhältnis	weniger als 26 dB

### USB / SD

Frequenz	100kHz-10KHz
Signal / Geräusche Verhältnis	weniger als 45dB
Stereotrennung	weniger als 22 dB
Maße (ca.)	178 mm x 52 mm x 120 mm

### Hinweis

Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten

BENUTZERINFORMATION ZUR ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN  
(PRIVATE HAUSHALTE)



Dieses Symbol auf Produkten und / oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und das Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen oder Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegen nehmen. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende ihrer Lebensdauer ergeben könnten.

Genauere Information zur nächstgelegenen Sammelstelle oder Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.